

CARLOS FAUST  
JARDÍN BOTÁNICO  
"MARIMURTRA"

BLANES (GERONA)

7.8.48.

11/12

Herrn Helmut Staehle  
Esslingen , Friedrichstrasse 1

Mein lieber Herr Staehle ,

Ich habe Ihre freundlichen Zeilen vom 1.7. erhalten und mich sehr gefreut , dass Sie noch am Leben sind . Das will heute schon etwas heissen . Ich habe , was Leben und Gesundheit angeht , die Sache ebenfalls gut ueberstanden . Das Gleiche kann leider nicht von meinen Finanzen behauptet werden . Ich habe heute meine Last , mit dem Geretteten das Unternehmen "Marimurtra" hochzuhalten . Aber es heisst bei mir , genau wie bei Ihnen , den heutigen und den kommenden Schwierigkeiten standhaft zu trotzen . Gerade vor einigen Tagen war Moser hier , dem es sehr gut geht . Er kam mit seiner Familie im eigenen Wagen , den sein Sohn Albert tadellos fuehrte . Er nahm mich zu einem ueppigen Essen mit in das Hotel . Er nennt mich vor seinen Kindern "seinen maestro" . Nun , der maestro freut sich aufrichtig , wenn er hoert , dass es seinen Zoeglingen gut geht . Ja , unser armes Deutschland ! Wissen Sie noch als Sie mir bei der Pflanzen-Kartothek halfen ? Wir gingen einmal zusammen in die Luna zum Essen und als wir die Ramble Cataluña ueberquerten , da frugen Sie mich , ob ich denn nicht fuer Hitler sei . Ich verneinte . Die Gesamtheit der Deutschen haette damals verneinen sollen . Revolution und Barrikaden haetten die Antwort auf die Lehre dieses Teufelskandidaten sein sollen . Erinnern Sie sich der Episode des Hauptmanns von Koepenik ? Vielleicht nicht , denn damals waren Sie jedenfalls noch ein kleiner Junge . Es war eine harmlose Sache , zeigte aber , wie die Deutschen jedem hergelaufenen Abenteurer folgen . In ganz grossem Stil machte das dann spaeter der Gefreite von Braunau . Ihr seid brave Buben , die noch an den "schwarzen Mann " glauben . Ein Spanier von 17 Jahren hat mehr politisches Verstaendnis als ein Deutscher von 40 . Doch das hat jetzt alles keinen Zweck . Jetzt heisst es aufbauen und vor allen Dingen , Lehren aus der Katastrophe ziehen .

Mit den herzlichsten Gruessen und Wuenschen  
immer Ihr alter

